

La dulzura y feminidad de la mujer son su baluarte.

MUJER Y HOGAR

Atacamos y defendemos principios, no personas.

SEMANARIO ILUSTRADO

DE TODAS Y PARA TODAS

EL PERIODICO DE LA MUJER, QUE TAMBIEN INTERESA AL HOMBRE

Nº 55 — AÑO VI

SAN JOSE, COSTA RICA Jueves 30 de Enero de 1947

SUSCRICION MENSUAL ₡ 1.00

Españolas y Portuguesas Valientes

Por Guillermo Loria M.

JUANA JUAREZ DE TOLEDO.— Poca noticia tenemos de esta señora que vivía hacia fines del siglo XV. Fue esposa de Don Juan de Rivera general de los Reyes Católicos, y durante la guerra con Portugal en 1476, tuvo los arrestos suficientes para defender el Paso de Montemayor contra el rey de aquella nación y su ejército, despreciando con altivez las proposiciones que le hacía este monarca para atraerla a su partido.

MARIA DE LAGO.— Durante la revolución de los Comunes de Castilla en los primeros años del reinado de Carlos V, brilló esta mujer quien fue esposa de Don Francisco de Vargas regidor y alcaide de los Reales Alcázares de Madrid. Encontrándose en Alcalá su marido a donde había ido en busca de socorros, los comuneros enterados de ello atacaron el Alcázar, no sin antes haber obligado a Vargas a retirarse a Alcalá de donde ya venía con los refuerzos. No contaban los revolucionarios con la huésped, como se dice, Doña María, con un valor insperado en su sexo, repelió el ataque y se comportó tan valerosamente, que Carlos V cuando murió Vargas,

le concedió el mando honorífico del Alcázar.

MARIA PACHECO.— En la misma revolución de los Comunes figuró doña María Pacheco de Padilla. No tenía Doña María según las crónicas tipo de marimacho como podría suponerse por el extraordinario valor que mostró, causa de su fama: era bonita, muy simpática, poseía una vasta cultura para esos tiempos, y estaba emparentada con la más encumbrada nobleza castellana, pues era hija del Conde de Tendilla y de una hermana del marqués de Villena. Cuando los comuneros después de su derrota en Villalar, y ya ajusticiados sus jefes Padilla, Bravo y Maldonado, se refugiaron en Toledo acosados por los imperiales, Doña María defendió bravamente esta plaza y su célebre Alcázar contra 10.000 hombres. Cuando por fin ella y sus comuneros se rindieron a las fuerzas leales, huyó a Portugal disfrazada de aldeana y a lomos de una mula. Apenas sobrevivió diez años a estos trágicos sucesos, pues murió en Marzo de 1531.

Continuará.

TIPOS MASCULINOS

EL GRACIOSO

Escribe: CONCHITA.

El tipo del "gracioso" puede dividirse en dos categorías: el que tiene alma triste, padece de spleen y de neurastenia, y oculta hastío o su pesar bajo el velo de la risa, y el que tiene alma de payaso y hace del mundo entero un circo para lucir sus habilidades y decir sus chistes. En las fiestas, el "gracioso" es el tipo que tiene un coro de personas celebrándole sus ocurrencias increíbles para repetir e inventar chascarrillos, le toma el pelo a todo el mundo, sabe imitar a las personas conocidas, y es un verdadero mimo siempre en acción. Algunos rien sus propias payasadas, y otros ponen una cara de entiero cuando dicen las cosas más divertidas, lo que provoca mayor hilaridad en la concurrencia. Algunos de graciosos, ya lo dijimos, son tristes en el fondo; otros, parece mentira, son bastante mal genio, sobre todo en sus propias casas, en donde no suelen celebrarles sus continuas payasadas.

El fuerte de dos graciosos son los chistes. Es admirable ver como tienen un chiste o una comparación absurda para cada oportunidad. Si llueve, cuentan el chiste del individuo que fue a otra ciudad, a invitación de un amigo que le había dicho que allí nunca llovía; al primer día de su llegada, llovió, al segundo, también, lo mismo que al tercero; fastidiado ya, le reclamó al invitante que lo había engañado respecto al tiempo que hacía en su ciudad. Este se quedó unos minutos pensativo, luego extendió la mano, recogió unas gotas de lluvia, y dijo mostrándoselas al forastero:

—Si llueve, pero mire qué agual! Si pasa un perro, enseguida nos hacen la pregunta que hacía un presidente de los Estados Unidos a sus amigos:

—Ese perro tiene cuatro patas y un rabo, pero si yo digo que el rabo es una pata también, cuantas patas tiene?

—Cinco!

—No, porque aunque yo diga que el rabo es una pata, siempre sigue siendo rabo, de modo que tiene cuatro patas.

Y si hace sol, también tienen chistes a propósito, y si pasa un gordo, y si nos da tos, y si tenemos hambre, para todo tiene el gracioso su chiste, que no le importa repetir, con las mismas frases y los mismos gestos, docenas y docenas de veces, lo que nos hace pensar que el que cuenta chistes es un individuo que tiene mucha memoria, y que cree que los demás no la tienen.

Nombrada Madrina de la Junior Chamber International la bellísima señorita Norma Ortiz Jiménez



Sra. Norma Ortiz Jiménez

Entre el conjunto de las más bellas damitas de Costa Rica, figura la encantadora Norma Ortiz Jiménez, flor de gracia y simpatía del jardín social costarricense. Con sus múltiples cualidades de distinción, de gentileza, de bondad, Norma ha conquistado la simpatía unánime de la sociedad costarricense. No hace mucho, conquistó en buena lid, con las prendas de sus encantos, el título de Reina de la Industria, y ahora la Junior Chamber Internacional pone bajo su égida sus actividades del año, nombrándola su Madrina. Al amparo de su sonrisa, bajo la dulzura de su mirada, esta preciosa Madrina, trasunto de flor y de estrella, será

talismán de bienestar y de progreso de la Junior Chamber que con tanto acierto la ha nombrado para que presida sus inquietudes espirituales y culturales.

Anoche la bella señorita Ortiz Jiménez tomó posesión de su cargo, en un acto lleno de cordialidad y distinción.

Mujer y Hogar, cuya casa la dulce Norma representó en pasado concurso con el título de Miss Mujer y Hogar, se complace sobremanera al dar a sus lectoras la noticia de esta nueva distinción recaída en la señorita Ortiz Jiménez, y la felicita deseándole muchos triunfos en su nuevo cargo.

Es pueril creer que sólo al hombre le corresponde realizar la gran tarea que la humanidad tiene por delante

Nos dice en interesante comentario Mrs. Colbourn, gran mujer norteamericana que se encuentra entre nosotros



Tuvimos el placer de conversar con Mrs. Elizabeth Colbourn, una de las más recias personalidades femeninas de América, Fundadora y primera presidenta de la Pan American Association Oakland California, y de la Pan American League de San Francisco.

Mrs. Colbourn, hoy ilustre huésped de Costa Rica, realiza una serie de viajes que tienden a fomentar el acercamiento entre los países de América, ha visitado ya las Repúblicas de Chile, Brazil, Uruguay, Argentina, Perú, Ecuador, Colombia y Panamá. Próximamente continuará su ruta hacia Nicaragua, Salvador, Guatemala y México de donde se dirigirá a Oakland lugar en donde tiene su residencia. Durante el trayecto que ya tiene recorrido la distinguida Sra. Colbourn ha visitado

a los señores Presidentes de las distintas sociedades en donde ha dictado conferencias muy interesantes sobre inter-americanismo.

En Costa Rica, lugar en donde deseamos sinceramente tenga una larga y feliz permanencia, fué recibida por el señor Presidente Picado y agasajada por la Embajada de los Estados Unidos de Norteamérica, habiendo, además asistido a sesiones de la Mesa Redonda Panamericana y a homenajes que en su honor han organizado familias de nuestra más alta sociedad.

De la interesante conversación que con Mrs. Colbourn sostuvimos, hacemos memoria para ofrecerla a nuestros lectores en los siguientes términos:

—Los Estados Unidos, no están representados por las películas que se hacen en Hollywood y quien pretende juzgar su forma de vida por lo que en ellas ve, nunca sabrá con certeza como es en realidad el pueblo norteamericano. La despreocupación por problemas vitales de la sociedad que en los norteamericanos pintan estas cintas cinematográficas, no existe. Son las mujeres de mi patria amantes del hogar carente del carácter dominador y egoísta con que se las pinta. Son humanas y ven siempre en el hombre la cabeza de su casa. Sobre este punto, tengo la idea de que todas las mujeres del mundo son iguales, y que todas ansían encontrar la felicidad en el amor de su esposo y en la tranquilidad de un hogar alegrado por los hijos. Pero junto a este sentimiento, las mujeres norteamericanas y las mujeres del mundo, —Pasa a la pág. CINCO

REPORTERA PREGUNTONA

Con Gioconda Repetto

Gioconda Repetto es bellísima y muy gentil y simpática. Toda ella es una fina figura ajaponesa, graciosa y fina como una estatuilla que desbordara simpatía y gaudales. Contestó así a las preguntas de la reportera preguntona:

—Cree usted, Gioconda, que se le debe dar el voto a la mujer?

—Prefiero no opinar acerca de eso.

—Piensa que la mujer hace bien o hace mal en intervenir en la política?

—Creo que la mujer es más para el hogar que para la política.

—Qué profesión le gustaría tener?

—Me gustaría ser una gran cantante.

—Le gusta leer?

—Muchísimo.

—Qué lee?

—Son mis predilectas las historias de carácter romántico.

—Cuál es la mujer de la historia que más admira?

—Isabel la Católica.

—Qué cualidad prefiere en el hombre?

—Tres: que sea serio, trabajador y culto.

—Cuál es el defecto que más le molesta en el hombre?

—La indiscreción.

—Cuál sección de Mujer y Hogar prefiere usted?

—La que hace Conchita.

—Qué deporte prefiere?

—El tenis.

—Le gusta la música?

—Me encanta sobremanera; entre mis predilectos están Beethoven por delicado, y Strauss por romántico.

El sábado próximo empezará el curso de la Escuela de Ballet Pro - Arte

La Escuela de Ballet que funciona bajo los auspicios de Asociación Cultural Pro-Arte, y que dirige con todo acierto y entusiasmo la distinguida dama doña Vera Tinoco de Yglesias, comenzará el curso de este año el sábado primero de febrero. Numerosas jóvenes de nuestro ambiente social se han matriculado, notándose día a día el aumento de

interés por ejercitarse y aprender el difícilísimo arte del baile clásico que ya cuenta con legión de animadores en nuestro país.

No dudamos que este año, el éxito de las labores de la Escuela de Ballet será tan notable como el anterior, sumándose los éxitos anteriores.

Decoración interior

La Importancia de los Closets

Por Doña SOL.

Los closets son absolutamente indispensables si se quiere tener comodidad en el hogar. No solo los closets para vestidos son necesarios, sino cuando menos un closet para la ropa blanca y otro para los objetos variados.

El orden a la larga se traduce en confort y comodidad, y nada como los closets para ello.

El closet de la ropa blanca ha de ser la más grande posible, siendo, en algunas casas, verdaderos cuartos con estantería y gavetas al estilo de las tiendas. Allí se acomodan con todo deahogo las sábanas, colchas, cobijas, etc. Una parte de este closet

puede destinarse a guardar cosas que se usan en determinadas épocas del año, como los objetos de verano y de invierno: slacks, sombreros de paja, pantalones para montar, vestidos de baño, raquetas de tenis, etc. así también como paraguas, capas de hule, etc. Tiene esto la ventaja de que estos objetos que no son de uso diario, están bien conservados y bien cuidados, listos para usarse en cualquier momento que se necesiten sin tener que acudir a molestas reparaciones o limpieza de manchas, etc.

Otra clase de closets muy necesaria, para el perfecto orden del hogar,

—Pasa a la pág. TRES

CONFETTI

Increíble. Como nos lo contaron una docena de personas, lo contamos nosotros. Un comerciante que acaba de quebrar por segunda vez, la emprendió a palos, ayudado por su hijo, contra una hija y hermana respectivamente, porque ella no les quería dar una firma para una segunda hipoteca de una propiedad de ella. ¡Y la agredida por ambos hombres, es parafítica!

Como nos lo contaron, lo contamos.

Leemos en una revista española, que nos llega un poquitín atrasada, la noticia de que Tyrone Power, en compañía de César Romero hizo un viaje en avión... a Managua. Si así como suena, a Managua. Nos imaginamos que se refieren a Man-

agua, y que, por lo visto, así se llama Latinoamérica.

La manera de vestir de algunas mujeres demuestra muy a las claras su gusto. O mejor dicho, su falta de gusto.

Curiosidad. En costa Rica hemos dejado perder los bellos nombres indígenas de la mayoría de las poblaciones, montes, ríos, etc. cambiándolos por nombres de santos. Pero también los hemos cambiado por nombres de los más remotos lugares de otros países, resultando que en nuestro pequeño territorio, están nada menos que Grecia, España, Atenas, Cartago, Palmira, Cairo, Manila, Filadelfia, Florida, Westfalia y como si fuera poco, el mismo París.

"Costa Rica es el primer país donde la mayoría de la mortalidad es debido a la mala nutrición". — Dicen los periódicos de EE. UU.

Carolina del Sur, E.E.U.U., 20 de Enero de 1947. Sra. Myriam Francis Directora del Periódico "Mujer y Hogar"

Estimada Señorita: Entendiendo que "Mujer y Hogar", periódico el cual usted dirige, vela intensamente por los derechos de la mujer costarricense y por los derechos y bienestar de la patria, me dirijo a usted atentamente, para solicitar la publicación de algunas de mis sencillas ideas acerca de la terrible situación económica y moral por la que está pasando nuestra querida Costa Rica.

Aunque me encuentro tan lejos de ese pedacito de tierra costarricense, no dejo de preocuparme día a día de la situación de ese, mi país; y es por esto, que con frecuencia escribo a mis amigos y familiares con la intención de darme cuenta de los acontecimientos actuales. Algunas cartas que he recibido, me han alarmado de tal manera, que no puedo dejar de desahogar mi nerviosidad y preocupación en alguna forma. Y pienso: ¿Cómo hace la clase obrera en Costa Rica para vivir? ¿Cómo sostiene un padre de familia su hogar si él gana cuarenta colones a la semana, tiene esposa, cinco o seis hijos, y el café está a dos colones libra? Y los fri-

joles? el arroz? la manteca? el carbón? el dulce o el azúcar? Todo, a un precio tan exagerado y ridículo

lo que es imposible comprar. Y conste que lo que he enumerado son artículos que se consiguen en el país.

(Pasa a la Pág. SIETE)

Innumerables solicitudes para ingresar al Magisterio se han registrado este año

En lo que va del año, el número de solicitudes para ingresar al Magisterio ha aumentado notablemente. Principalmente en lo referente al renglón de maestros aspirantes, es inculcable el número de solicitudes. Esto viene como consecuencia directa y lógica del aumento de sueldos a

los maestros. Habría que saber ahora si será posible acomodar a todos los nuevos maestros creando nuevas plazas, o si el Gobierno piensa aumentar únicamente las plazas necesarias. De todas maneras repetimos, el movimiento de solicitudes sobrepasa en mucho al de años anteriores.

MUJER Y HOGAR

Apartado 89 — Teléfono 5827. San José, Costa Rica.

Directora: Myriam Francis. Sub-directora: Alicia Vargas Gené.

Jefe de Redacción: Aristides Gonzalo Odio

Administradora: Carmen Cornejo M.

Directora Dpto. de Anuncios: Lidylia Céspedes

Gerente: Aristides Gonzalo Odio.

Editores Proprietarios: MUJER Y HOGAR, S. A.

Oficinas y Redacción: 212 varas al Oeste de la Botica Francosa. Suscripción mensual a todo lugar del país, ₡ 1.00 — Número atrasado ₡ 0.50. — Suscripción al extranjero, \$ 0.40 mensual, moneda americana; \$ 2.25 por seis meses; \$ 4.00 por un año.

DISTINGUIDOS VIAJEROS PA-RA ESPAÑA

Salen en estos días rumbo a la Madre Patria, con el propósito de estudiar periodismo, los distinguidos jóvenes intelectuales don Joaquín Vargas Gené, hijo del prestigioso escritor don Joaquín Vargas Coto, y Luis Barahona, ampliamente conocido por su labor literaria. Mujer y Hogar los despide muy atentamente y les desea un viaje muy feliz y el mejor de los éxitos en sus estudios.

CUMPLEANOS DE DOÑA ANITA DE ZUNIGA

Saludamos a la distinguida dama doña Anita Pagés de Zúñiga, con motivo de celebrar hoy su fecha natalicia, y le deseamos muchas felicidades.

PARA LA HABANA

Prepara viaje para la Habana, en vía de negocios, el señor don Fernando Vázquez a quien deseamos muy feliz viaje.

DOLOR ETERNO



Niñita Patricia Facio Gudián

Lo sentimos como si el dolor nos hubiera herido en nuestra propia carne, y como lo sintió Costa Rica entera. La tragedia en la cual desaparecieron los esposos Facio-Gudián y su hija Patricia, doña Pilar de Beimer y el joven estudiante Luis Astorga, ha sido una tragedia que hirió el propio corazón de la patria.

En la esperanza, de siempre, de poder dar la grata noticia del hallazgo de los viajeros, este periódico se abstuvo de comentar la tragedia, esperando, repetimos, dar la noticia de que habían sido encontrados. No siendo este un periódico diario, no podíamos mantener al público al tanto de las actividades de la búsqueda del avión perdido, pero de corazón estábamos pendientes de lo

que iba ocurriendo, y teníamos en el alma una muda y constante plegaria porque Dios iluminase el camino de los que salían en la busca de los perdidos, para que los hallasen sanos y salvos. Van pasando los días y la esperanza siempre presente, es menos viva. Pero siempre tenemos en el alma la plegaria callada continua y fervorosa, porque el Altísimo, ¡al fin! ilumine la senda que guíe hasta el encuentro de los desaparecidos, estén ellos aquí, o estén en Dios.

Cómo negarse a beber

Hay pocas cosas que inquietan más a una persona que va invitada que la cuestión de la bebida. Si el invitado no toma cocktails, ni vino, ¿será correcto aceptar cocktail antes de comer o permitir que le llenen el vaso de vino en la mesa? ¿O se debe decir francamente que no se bebe?

La cuestión se discutía una noche en casa de un famoso epicureo que presume de ofrecer en su casa cocktails deliciosos y servir en sus comidas vinos exquisitos, lo cual hacía que el problema de negarse a aceptarlos fueran más grave que lo usual.

Corrientemente, en cuanto a la bebida se refiere, la cortesía no debe estar de parte del invitado, sino del anfitrión.

En una casa bien organizada se deben servir al mismo tiempo que cocktails con alcohol, vasitos de jugo de tomate o de cualquier fruta.

En la mesa, es perfectamente correcto decir: "No, muchas gracias", cuando el criado o la criada van a servir el vino.

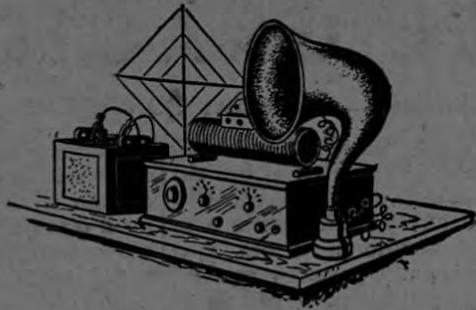
Cosa discutible es si resulta mejor en la mesa permitir que sirvan un poco de vino y no tocarlo, porque a menos que el dueño de la casa esté mirando al invitado en el momento de servirle el vino, no puede notar después si le llenaron la copa o no. Y no podrá tampoco, si se fija, notar la cantidad que se ha desperdiciado.

Probablemente, lo que ocurre es que los que se niegan a tomar alcohol temen que con ello el dueño de la casa considere que es una censura para él. Se puede perfectamente negarse a tomar pan, o pescado, o fresas, con lo cual la dueña de la casa tendrá un gran sentimiento por haberse ocupado de confeccionar una exquisita tartá o de obsequiar a sus

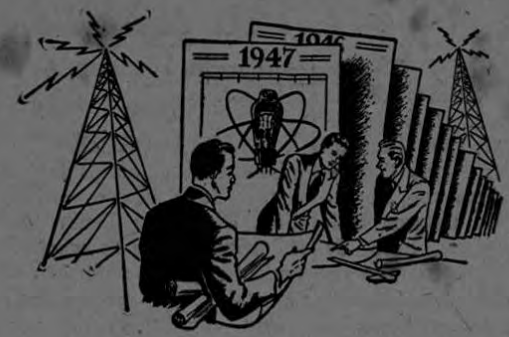
invitados con un pescado fresquísimo, pero desde luego, ello no supone una censura para ella.

Hace unos cuantos años cuando no eran tan corrientes los regímenes y el estudio de los alimentos convenientes, vitaminas y alergias, no estaba tan vulgarizado, se habría considerado una descortesía el negarse a probar un plato determinado. Un invitado cortés había de probar de todo, aun cuando algún plato no le agradara. Hoy, nadie se cree en la obligación de tomar de lo que no le gusta. La palabra "alergia" ha venido a ser de una gran utilidad para resolver este problema, de poca importancia en sí, pero que a muchas gentes les preocupa. La cuestión, como en todo, es el tono con que se rechaza una cosa. Entre un "No" seco y un "No", muchas gracias, lo siento mucho", hay una gran diferencia, porque en el momento en que se lamenta no aceptar algo por una razón de salud, se demuestra que no se quiere molestar a nadie hirriendo su susceptibilidad. Lo que no se debe hacer nunca es adoptar una actitud superior como el que quiere decir a los demás: "No acepto eso, porque valgo más que usted y sé mejor lo que debo hacer".

Con GE hacia una VIDA MEJOR



1. He aquí uno de los primitivos receptores de radio, con sus engorrosos acumuladores y complicada instalación. Además de su funcionamiento precario, casi todos sus elementos eran demasiado costosos para la mayoría de los aficionados de aquella época.



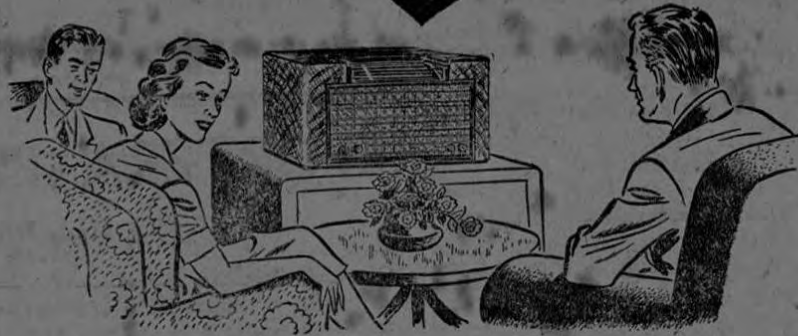
2. Desde los primeros experimentos de Marconi, el personal científico de la General Electric se colocó en primer plano en la investigación científica que hizo posible las actuales maravillas electrónicas y el alto grado de adelanto de los nuevos receptores G.E.



3. Al pasar por las distintas etapas de fabricación, los receptores G.E. son objeto de rigidas pruebas y mediciones. Además de su construcción a prueba del clima tropical, los nuevos receptores G.E. se distinguen por su calidad, belleza y economía.



4. Entre los nuevos receptores G.E. sobresale el modelo X-181, verdadera maravilla de la técnica moderna, con el cual podrá U. oír los programas de onda corta con tanta claridad como los de onda normal. Su mueble, de caoba nudosa, es una obra maestra de ebanistería.



Un receptor de radio es hoy un elemento indispensable en nuestra vida. Las noticias de última hora, las obras dramáticas, los programas educativos y los conciertos de música selecta, están a nuestro alcance, con sólo mover un botón.

Los receptores General Electric Tono Natural darán

emocionante realismo a sus programas favoritos. Sus muebles, estilizados con gusto exquisito, serán una nota de arte y distinción que realzará la elegancia de su mobiliario. La marca General Electric en su receptor de radio es la mejor garantía de funcionamiento insuperable, basado en largos años de adelanto en electrónica.

RADIOS

GENERAL ELECTRIC

Productos de la General Electric Co., E. U. A.

ALFREDO ESQUIVEL & CIA.

Distribuidores Exclusivos

Hay ticos que se quejan de la mala situación

Y no tienen reparo en comprar lotería extranjera que se lleva anualmente más de un millón y medio de colones empeorando la situación y lo que es todavía más humillante, agravando las angustias y el padecimiento de enfermos y necesitados en todos los hospitales y en el Asilo.

Compre LOTERIA del ASILO CHAPUI

y evite que se empeore la situación del país, y la de los enfermos que dependen de esas entradas de caridad

EL CAMARON QUE SE DUERME...

El camarón que se duerme se lo lleva la corriente y toda persona que se duerma y descuide sus males de los Riñones y de la Vejiga correrá la suerte del camarón. Deje que se duerman otros, pero Ud. dedíquese a tomar las Pastillas del Dr. Becker para mejorar su salud, para que sus riñones funcionen como antes, libres de impurezas y de venenos; para que orine Ud. en forma natural, sin ardor ni irritación; en cantidad normal y sin levantadas de noche; para aliviar sus dolores de espalda, lomos y caderas; su hinchazón alrededor de los tobillos. Por algo es que la fama de las Pastillas del Dr. Becker para los Riñones, Reumatismo y Vejiga aumenta cada día. Hace 30 años que se elaboran y ésta es su mejor garantía. Pídalas en las boticas.

La revelación científica que ha llevado la felicidad a millones de seres en el mundo



Antes de usarla

Hemos visto asombrados la aplicación de un producto realmente maravilloso que cubre totalmente la manchas de la piel, dando apariencia de frescura encantadora a la tez, dejándola tan limpia y suave que solamente una mujer entre millares podría tenerla en forma natural. En el curso de poco tiempo, este maravilloso producto, cuyo nombre es **COVER MARK**, ha transformado miles de vidas. Es efectivo no sólo para ocultar manchas de nacimiento, sino también para cicatrices de accidentes o quemaduras, y así mismo para la **Leucodermia**, enfermedad que produce las manchas blancas y descoloramiento en la piel. Cicatrices de esta naturaleza a menudo obstaculizan seriamente la consecución de empleos. Gracias a **COVERMARK** millares de personas han podido ocupar los puestos a que tenían derecho sin dudas ni complejos.

En nuestro criterio, el poder de ocultación tiene un alto valor psicológico. Un ejemplo típico es el de una joven actualmente empleada en una famosa tienda, a quien no sólo le era imposible conseguir trabajo, porque había sufrido una quemadura seria en su barbilla y mejilla, sino que rehusaba presentarse ante personas extrañas. Se acostumbró a tener la cabeza baja en presencia de visitas, adquiriendo así gradualmente el defecto de tartamudear. Tan pronto como pudo eficazmente ocultar sus cicatrices con la maravillosa crema **COVERMARK** consiguió empleo y recuperó su hablar natural.

Este producto está analizado y aprobado por la **Asociación Médica Norteamericana**.

En New York, Estados Unidos, adonde fabrican este maravilloso producto, reciben cartas de todas partes del país. Una de las más encantadoras fue la recibida de una joven que informó que su novio de la infancia había regresado de Anápolis para casarse con ella, a pesar de tener la agraciada novia una marca de nacimiento muy fea. Como había vivido siempre en su pueblo pequeño, no le había importado exhibirla, pero cuando su esposo fué trasladado a Washington, ella no se atrevía a presentarse ante personas extrañas. Al poco tiempo de estar allí se enteró de **COVERMARK** y entonces escribió rogándole que ya estaba en condiciones de conocer a los amigos de su esposo, muy contenta sabiendo que él estaba encanta-



Después de usarla

do con ella. Así se reciben miles de cartas, algunas con expresiones de agradecimiento, otras contando nuevas esperanzas, nuevas vidas. Las escriben principalmente personas que han sufrido humillaciones, pero que, libres de la persecución de ojos crueles y penetrantes, van paulatinamente perdiendo el complejo de inferioridad y recobrando la confianza en sí mismas.

Con la certeza de que llevaremos la alegría a los costarricenses, habremos de decir que el producto **COVERMARK** ha llegado a nuestra tierra.

Se ha dicho repetidas veces que en este mundo "no hay nada nuevo para el sol".

Para muchas personas que por tanto tiempo sufrieron a causa de sus cutis manchados, pero que ahora pueden ocultar, y en forma tan maravillosa, sus defectos cutáneos, gracias a la crema **COVERMARK**, lo antes dicho tiene poco significado. La crema **COVERMARK** ha proporcionado a todas ellas no sólo un producto admirable, sino que les ha abierto el sendero de una nueva vida.

P. W.

SANTORAL

Jueves 30 de enero. Santa Martina y San Felix.
 Viernes 31. San Juan Bosco. Fundador de las Instituciones Salesianas. Santas Lucila y Marcela.
 Sábado 1. de Febrero. San Ignacio y San Severo.
 Domingo 2. La Purificación de la Virgen Presentación del Niño Jesús al Templo. Fiesta de la Candelaria. Fiesta de Nuestra Señora de Ujarráz. San Cornelio y San Apromiano.
 Lunes 3. San Blas y San Ceferino.
 Martes 4. San Aniceto Corsino y San José de Leonisa.
 Miércoles 5. San Felipe de Jesús, mexicano, crucificado en Nagasaki, patrono de México. Santa Agueda.
 Jueves 6. Santa Dorotea y San Tito.

SENTIDO FALLECIMIENTO



Sra. María A. v. de Camacho.

El 17 de los corrientes falleció en Barba la estimada señora doña María Avendaño v. de Camacho; cuando apenas hacía dos meses de haber fallecido su esposo don Jesús Camacho. Este doloroso suceso, ha sido muy sentido y nuestro periódico hace llegar su testimonio de condolencia a sus hijos Hernán, Santiago, Clemencia, Juan, Victoria, Calisto y Danilo, como también a la demás familia doliente.

CUMPLEANOS.

La distinguida señora doña Lottie Taurer de González Lahmann celebró ayer su cumpleaños. A las muchas felicitaciones recibidas por la gentil dama unimos las nuestras muy cordiales.

DUELO EN BARBA

Falleció en días pasados la estimada señora doña Eva Cornejo de Madrigal; enviamos nuestro testimonio de pesar a su esposo don Abel Madrigal, sus hijos y demás familia doliente, residentes en San José.

Llegó el verano!...

vamos de pic-nic

Vasitos — Platos — Cucharitas — Servilletas y todos los artículos de cartón que Ud. necesite para sus paseos en la

LIBRERIA TORMO

100 varas Sur Banco Costa Rica

PAPEL CREPE EN TODO COLOR

Su Personalidad

Necesita el realce que le da Cutex... el esmalte que transforma sus uñas en joyas! Los tonos Cutex son lo más vistoso... lo más durable... lo más atrayente. Uselos! Son tan de moda... que la famosa Mme. Schiaparelli, de París, les ha dado su preferencia.



Sombrero de reciente creación Schiaparelli

CUTEX Esmalte para uñas



LA IMPORTANCIA DE

Viene de la pág. PRIMERA

es el que sirve para guardar los útiles de la limpieza: escoba, palos de piso, plumeros, etc. Se puede hacer pequeño de maderas de segunda, cerca de las pilas de lavar; no ocasiona mayor costo que devuelva mil por uno a la ama de casa, por la gran comodidad que ofrecen. Se hacen de una sola puerta dejando un lado sin estantería para poner en esa parte la escoba, etc. La parte de la estantería está destinada a poner en ella las mil cosas que se necesitan en el hogar y que a falta de un armario de estos, andan rodando por todas partes y son la desesperación de todos cuando se trata de encontrarlos, como, por ejemplo líquidos, pinturas, brochas, botellas vacías, abonos y útiles de jardinería, en cuenta los bulbos que se trasplantan cada año (añil), almidón; carbolina, insecticida, cera para pisos, pomada para limpiar la plata, martillos, clavos, cajas y frascos vacíos que podemos necesitar en cualquier momento. Las cosas del portal y del árbol de navidad, convenientemente empacadas, y tantos

ELEGANTE COMIDA DE DESPEDIDA

Para despedir a la distinguida dama doña Alice de Gallegos, quien sale de regreso para Chicago después de pasar una corta temporada entre nosotros, fué dada en su honor una comida, en la residencia de los esposos Lic. don Amadeo Johanning y doña Victoria de Johanning. Fué una reunión espléndida, en la cual los anfitriones agasajaron de una manera magnífica a sus invitados, y en la cual se hicieron votos muy cordiales por el feliz viaje de la dama agasajada. Entre los invitados estaban don Ernesto Rohrmoser y doña Cecilia de Rohrmoser, don Fernando Esquivel y doña Maruja de Esquivel, don Gonzalo Jiménez y doña

Flory de Jiménez, don Rodolfo Montealegre y doña Carmen de Montealegre, don Guillermo Lang y doña Noemy de Lang, don Federico González Lahmann y doña Sarita de González L., don Federico Macaya y doña Doris de Macaya, don Fernando Cañas y doña Virginia de Cañas, don Lionel Yglesias y doña Julieta de Yglesias, don Charles Vicent y doña Virginia de Vicent, doña Marta Chacón de Gallegos, señoritas Lidia Montealegre, Carmela Dominguez, Cecilia y Gioconda Repetto, don Victor Manuel Yglesias y otros más cuyos nombres sentimos no recordar.

Honrosa distinción para un compañero

Don Romualdo Bolaños ha sido nombrado Presidente de la Junta Progresista de Barrio Güell y de la A. C. A. F.

Hacemos llegar hasta el querido colega y gran amigo nuestro, la más cálida de nuestras felicitaciones, por haber sido distinguido con dos honrosos nombramientos. Se le eligió como Presidente de la Asociación Costarricense de Arbitros de Fútbol (ACAF), y el lunes pasado 27 de enero tomó posesión de su nuevo cargo. Y además en días pasados fué nombrado también, Presidente de la Junta Progresista de Barrio Güell.

Desearnos toda clase de aciertos en sus nuevos cargos al Sr. Bolaños, quien es muy merecedor de esos honores.

LE PICA?

¿La cabeza? ¿El cuerpo? ¿Debajo del brazo? ¿En los pies? ¿Hemorroides? Pues si le pica o le arde, en donde sea, úntese **PIOJINA**. Piojina calma picazones, ardores y erupciones; asea y hermosa el cabello; destruye parásitos en la cabeza, partes del cuerpo y dedos de los pies; cicatriza grietas y rajaduras; acaba con la "mazamorra". Piojina es de triple efecto: es ungüento, es shampú, es insecticida. Asea y hermosa, cicatriza, desinfecta. Pídala en botinas.

ESCUELA PRIMARIA EN INGLÉS

La Escuela Metodista tendrá la matrícula del 20 al 31 de Enero

Matrícula	¢ 10
Kinder	20 por mes
Primero a Quinto Grado	25 por mes
Sexto a Octavo Grado	35 por mes

Los cursos comenzarán el 3 de Marzo

OFICINA: Ave Central N° 957 HORAS DE MATRICULA:
 (Pie de Cuesta de Moras) 9 a 11 a. m.
 Apdo. 931 - Tel. 5875. 2 a 4 p. m.

LA MATRICULA ES LIMITADA

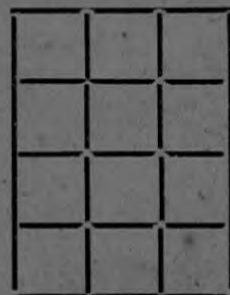
Fácil! Atractivo! Productivo! CONCURSO

de las

PASTILLAS LUZ

(Contra Dolores y Resfríos)

HAGA ESTE DIBUJO:



Coloque en cada uno de los cuadritos una letra de las que forman "PASTILLAS LUZ".

Si Ud. acierta a colocar las letras en igual forma que lo hemos hecho nosotros ganará el primer premio: ¢ 200.00.

Si en las tres cuartas partes (9 letras) obtendrá el 2º premio: ¢ 100.00.

Si en la mitad (6 letras), el tercer premio: ¢ 50.00.

Si en la cuarta parte (3 letras), el cuartopremio: ¢ 25.00.

En el caso de que varios concursantes obtengan igual premio, éste se sorteará entre ellos.

Usted puede enviar las soluciones que guste guste, pero cada una debe acompañarse con 6 sobrecitos vacíos. El concurso se cierra el 15 de Marzo de 1947.

Pida más informes por el teléfono 5 7 9 0.

Envíe sus soluciones a

LABORATORIOS L. U. Z.

URIBE Y PAGES

"EN POS DE LA ILUSION"

La noche oscura cual pecado humano. La lluvia cae copiosamente, ahuyentando a los caimanes.

E. V. E.

(Empresa Viajes-Excursiones). 250 varas Sur de Chepe Esquivel. Apartado 1595, San José. "PARA LA NECESIDAD DE UN VIAJE O EL PLACER DE UNA EXCURSION".

De una casa cercana, los compases de no sé qué dulce melodía llega hasta mis oídos.

Con retardado paso, acercome a ella. Por la ventana pudo observar a una preciosa niña, que sentada en uno de los confortables sillones del aposento que se encuentra a media luz, y con la cabeza echada hacia atrás, escucha un maravilloso preludio de Chopin.

Su castaña cabellera, esconde su cuello de ninfa. En sus ojos, de un verde esmeralda, brilla la chispa del romanticismo. Sus labios, apenas entreabiertos, por la sonrisa de la ilusión, permiten ver el nácar de sus dientes.

El hada de la fantasía, con su invisible mano, cierra poco a poco sus ojos adormeciéndola en su regazo.

Alejado de la realidad, embalsado por la música y por la belleza en la que posábanse mis pupilas, dióme por pensar mil cosas de amorosas venturas y creyéndome poseedor de extraña intuición, me parecía ver el espíritu, de la que ante mi vista estaba, alejarse de ella, para sumergirse en un mundo extraño, romántico, en donde pareciese como si las ilusiones reencarnaran. Ahí, donde la sonriente luna reclinase en los árboles, contemplando la felicidad que envuelve a ese mundo etéreo.

Crecía contemplarla, rodeada de su aureola de hermosura, radiante de alegría, sentirse que amaba y que era amada.

El que yo la creyera soñadora, no es nada extraño, al contrario, es algo muy verosímil, ya que ella se encontraba en la edad en que las ilusiones brotan de la imaginación, como brota el agua de la fuente.

Mirábala, radiante de belleza, cual burba del paraíso, en un pequeño bosquecito, sombreando las veredas bordeadas de multicolores flores, frondosos árboles cuyas ramas eran besa-

CUMPLEAÑOS DE DOÑA ISABEL MUÑOZ DE RODO



Pasado mañana celebrará la llegada de un año de vida la estimable señora Licda. doña Isabel Muñoz de Rodó, dama sumamente apreciada y querida por sus múltiples cualidades, que la hacen destacarse en los círculos intelectuales y sociales.

Mujer y Hogar, muy cordialmente, le anticipa sus saludos, y hace votos porque su vida sea un perenne dehojar de dichas.

RESTABLECIDO don RODRIGO ACUNA

El estimable joven don Rodrigo Acuña Redactor Social de La Tribuna, se encuentra restablecido de la operación a que fué sometido recientemente en el Hospital San Juan de Dios, de lo cual nos alegramos.

das por el viento.

En las nubes columpiábase la primavera. Todo era paz y tranquilidad. El trino de los pájaros, saludaba a la que iba tras la ilusión. Por entre el follaje, pasaban los rayos del sol, para postrarse a sus pies.

Plena de alegría, alejábame, pensando en no sé qué venturosos amores. Meditando acerca del elegido de su corazón, de cómo sería y en un sin fin de dichas y tristezas, que la vida con su crudeza, desecha de la imaginación de aquellos que de débil carácter no conocen aquellas frases de Lytton, que rezan: "Sueña, oh joven, sueña con valentía y nobleza, y tus sueños serán profetas". La alegría posábase en su graciosa sonrisa y la felicidad asomábase por sus ojos.

Veía imaginándose a su ideal, que me pareció, de alta estatura, anchas espaldas, atlética agilidad, de unos treinta años. Sus sienes empezaban a poblarse con uno que otro cabello de plata, de irónica mirada y sonrisa sarcástica de seductora atracción. Sobre sus ojos cerníase espesas cejas. Su barbilla saliente determinaba su firmeza de carácter, su boca no muy grande, de gruesos labios, aunque no sensuales.

—¡Ah!, ¿cuándo llegará ese, que creado por mi imaginación es ya amado por mi corazón?

Me pareció oírsele a la vez que exhalaba un suspiro.

Todo era silencio. En la calle, llovía. En el salón, alguien que se extasia ante un preludio de Chopin, que con acompasado ritmo hace vibrar el alma, correr a la imaginación y volar el pensamiento.

La niña alterada por la música, con los labios entreabiertos por graciosas sonrisas, asemejábase una de las diosas del Walhala, simbolizando felicidad eterna, contemplando este mundo de desventuras, en donde la realidad, circulando con ojos de sangre, desgarrará nuestras quiméricas pasiones.

El preludio agonizaba en sus últimos compases.

Un estremecimiento de frío recorrió todo mi ser. Asombrado, no acertaba a comprender cómo había permanecido tanto tiempo bajo la lluvia que parecía enfurecerse, al ver en mí, un desafiador de sus tormentas aguas.

Una vaga idea, aún me quedaba de todo lo acontecido, y queriendo coordinar mis ideas, volvíme hacia la ventana, en busca de la que había causado tan romántico ensimismamiento. Todo en vano. La impenetrable oscuridad envolvía el aposento.

Gonzalo Adis C. Alumno del Liceo de Costa Rica

A LOS SALONES DE BELLEZA

Máquinas para rizar de 30 y 36 prensas, de Gabinete, de Pedestal y Portátiles, Arrolladores de varios precios, tijeras para entresacar, gominas y todos los artículos para Salones de Belleza.

Artículos para Barberías. Depósito Permanente en el Paseo de los Estudiantes, 150 v., al Sur de La Orquídea



NUEVO!

CAKE MAKE-UP TANGEE... la base para maquillaje perfecto!... ¡y la única con "efecto de pétalo"!

En Hollywood, las mujeres más lindas del mundo aclaman esta NUEVA y PERFECTA base de maquillaje creada por TANGEE, para proteger y aclarar el cutis... disimular las pequeñas imperfecciones... dar al maquillaje lucimiento exquisito y mayor duración! Use usted el CAKE MAKE-UP TANGEE... y sea siempre la más linda!

CAKE MAKE-UP

Tangee

¡SOLO TANGEE LA HARA VER... LO LINDA QUE QUIERE SER!



Distribuidores: ALMACEN PALACIOS — San José

Novedades... donde MOYA (Su tienda preferida)

A DONDE SE VENDE "MUJER Y HOGAR"?

Este periódico se vende todas las semanas en

LA CASA DE LAS REVISTAS

Contiguo al Teatro Variedades y en la esquina de la Soda Palace

PARA TODO TRABAJO DE INGENIERIA

Dirijase al Ingeniero

RAFAEL E. ROIG

APARTADO 523

Teléfonos:

Oficina 5319
SAN JOSE

Habitación 3201

LA ASOCIACION CULTURAL PRO-ARTE

Avisa que la MATRICULA de su

ESCUELA DE BALLET

estará abierta en el estudio de la Escuela (anexo Teatro Nacional) de las 4 a las 6 de la tarde todos los días hábiles.

Las clases comenzarán el primer lunes de Febrero

LA DIRECTIVA.

Teléfonos 2262 y 3758

Ese agotamiento y ese desgano

son corregidos en seguida con las primeras cucharadas del magnifico

TÓNICO

Vitelán

"impulso de vida 3 veces más potente"

De venta en todas las boticas.

LABORATORIOS BOTICA FRANCESA, S.A. fundados en 1868

Crema de Limón "CRISEDA"

Esta crema exquisitamente perfumada, blanquea y aterciopela el cutis; combate las espinillas rápidamente, evita las quemaduras de sol, dando juventud y belleza a la piel.

La Crema de Limón Criseda constituye una garantía para conservar fresca y lozana la piel y combatir algunas afecciones cutáneas.

Pida siempre

CREMA DE LIMON "CRISEDA"

en todas las boticas, tiendas y establecimientos importantes

Es un producto de los LABORATORIOS MIRAN - VICTORIA

Pídalo en todas las boticas y establecimientos importantes, o al Teléfono 4875

ATENTO SALUDO DE CUMPLEAÑOS



Srta. Patsy Ramirez

El sábado pasado celebró la gran fecha del aniversario de su natalicio la gentilísima señorita Patsy Ramirez, quien reside en Quepos al lado de sus abuelitos don Luis Ramirez, alto empleado de la Compañía Bananera y doña Oliva de Ramirez.

A las muchas felicitaciones recibidas por Patsy, Mujer y Hogar une las suyas muy cordiales y hace votos porque la felicidad sea la constante compañera de su vida.

ES PUERIL CREER QUE (Viene de la Pág. PRIMERA)

despertándose y dándose cuenta del importante factor de su responsabilidad en la vida, dada la razón de ser que tienen en cuanto al papel que deben desempeñar en el campo cívico nacional y en la formación del mundo futuro. La mujer debe justificar su existencia participando activamente en el desenvolvimiento de la humanidad, y en el mundo de la paz que se forja, como fenómeno social que es; debe participar junto a los hombres, resultando pueril creer que a éstos sólo les corresponde realizar la gran tarea que la humanidad tiene por delante.

Si bien está que las mujeres se deciden al hogar, no por ello deben abandonar las corrientes modernas del pensamiento y rehuir las responsabilidades que el ambiente le va preparando constantemente. Todo se reduce a un sencillo problema de distribución de tiempo. Yo por ejemplo, tengo mi casa la cual atiendo sin servicio, y a pesar de ello tengo tiempo suficiente para dedicarme a ella y para dar conferencias

y estudiar detenidamente los problemas que me interesan. En este sentido las mujeres Latino Americanas han hecho grandes progresos. Cierta que chocan con el criterio de las viejas generaciones que critican a las actuales creyéndolas vanas, pero esto ha sucedido en todos los tiempos y las generaciones que ayer se pensó que eran fatuas y vanas, son las que hoy tienen en sus manos la dirección del mundo. Todas las generaciones han producido elementos indeseables, pero injusto es condenarlas por estos elementos que dichosamente son los menos.

La generación actual parece más libre porque lucha por adquirir el puesto que le corresponde, porque busca sus propias responsabilidades, lo que hará que el matrimonio del futuro, sea más feliz.

CUMPLEANOS DE LA SEÑORITA JULIETA ZUÑIGA

La encantadora señorita Julieta Zúñiga Pagés celebra el día de hoy la llegada de una nueva primavera. Mujer y Hogar saluda en su día a la bellísima damita y le desea toda clase de felicidades.

BODAS DE PLATA DEL HOGAR VARGAS—GENE

El sábado pasado celebraron sus bodas de plata los estimables esposos don Joaquín Vargas Coto y doña Anita GENE de Vargas Coto, fundadores de un hogar por mil títulos estimable en que brillan las mejores virtudes que enaltecen la sociedad costarricense.

Mujer y Hogar saluda a los distinguidos esposos y les desea muchas felicidades en unión de sus hijos.

• CUMPLEAÑOS.

Celebró antier su cumpleaños la señorita panameña Olga Alzamora, quien reside en Cartago. La felicitamos.

Tela especial p. sotanas en "La Colombiana" 75 varas sur de Chelles



YA TE HE DICHO QUE DEBES DESMAYARTE EN BRAZOS DEL HEROE, NO DEL VILLANO!



CON LISTERINE NO HABRA ESTRELLA QUE SE LE RESISTA!



Según algunas autoridades 75% DE LAS CARIES EMPIEZAN EN DIMINUTAS IRREGULARIDADES DEL ESMALTE

Entre los dientes
En frente y detrás de los dientes
Y las aristas

LISTERINE
CREMA DENTIFRICA

¡Una Receta Para Sus Dientes!

La Crema Dentifrica Listerine ha sido creada especialmente para llegar a esas diminutas irregularidades del esmalte... las zonas peligrosas donde pueden empezar las caries que roban tanta belleza.

LUNES 3 FEBRERO

ESCUELA DE COMERCIO Castro Carazo

Tenemos el gusto de avisar a todos los jóvenes (señoritas y varones) que desean aprovechar su tiempo y alcanzar una bien cimentada preparación comercial, que un nuevo grupo dará comienzo a sus estudios el lunes 3 de Febrero y que la matrícula está abierta ya. Ofrecemos cursos por la mañana, por la tarde y por la noche, para satisfacer a todos los interesados. Además, para quienes no pueden venir a la Escuela, nuestro Departamento de Enseñanza por Correspondencia está a las órdenes; puede así estudiar usted en su propia casa. El "Sistema de Enseñanza Individual" que sigue esta Escuela —método propio y moderno— asegura a cada alumno un rápido progreso y el logro de una completa preparación y dominio cabal de las materias.

M. A. Castro Carazo, Director

Mecanografía, Taquigrafía Gregg, Alta Contabilidad y Auditoría; Contabilidad General completa; Teneduría de Libros y Cálculo Mercantil; y Curso Preliminar para quienes no hubieren terminado su preparación primaria.

RECUERDE QUE HAY 3 CLASES DE VITAMILES

1—TABLETAS DE VITAMINAS A y D. Las vitaminas del aceite de hígado de bacalao en una forma agradable y económica. En envases de COLOR AMARILLO.

2—TABLETAS DE VITAMINAS DEL COMPLEJO B. Estas son las vitaminas que ayudan su apetito y digestión, calman sus nervios y le reaniman. En envases de COLOR GRIS.

3—CAPSULAS MULTIVITAMINICAS. Ocho (8) diferentes vitaminas en cada capsula. El suplemento alimenticio ideal. En envases de COLOR AZUL.

LABORATORIOS MILES, INC. • Fabricantes de ALKA-SELTZER

Una gran oferta que Ud. debe aprovechar

- Camisas Blancas "Beau Mark" americanas a \$ 22.00
- Camisas de Color "Manhattan" finísimas a \$ 25.00
- Calzoncillos "Manhattan" magníficos a \$ 9.00
- Jackets "Manhattan" elegantísimas a \$ 55.00
- Almohadas de Plumas canadienses a \$ 35.00 y \$ 38.00

Todo por supuesto en

LA COMPETENCIA

de Fernando Madrigal A.

"Su tienda de confianza"

AL ESTIMABLE PUBLICO

La Compañía Costarricense de Aceites y Grasas, S. A.



— Y —



TELEFONO 6089 SAN JOSE, COSTA RICA APARTADO 1548

se complacen en anunciar que

Ya se está

Distribuyendo Normalmente

el insuperable

ACEITE

VENCEDOR

Solicítelo de su proveedor habitual

Si tiene dificultades para obtenerlo

Nosotros le indicaremos dónde puede conseguirlo

Puede llamar a nuestro Teléfono número 1765 — Escriba a nuestro Apartado 1108

MEL
LA E
Estable
Haga
Telé
Apa
JORG

Pyo
Polvos
lo

Baza
Espe
Ropa p
y E
(Aveni
frente Cí
Para el ve
SLACKS P
Y

ABRIG
de la
En L
Av. Centra



PA
El C
CURS
HORA



MELCOCHERIA
LA ESTRELLA
Establecida en 1915
Haga sus pedidos
Teléfono 2909
o al
Apartado 973
JORGE DE FORD

Pyodentol
Polvos para limpiar
los dientes

BOTICA ORIENTAL

Bazar Odili
Especialidad en
**Ropa para Niños
y Escolares**

(Avenida Central,
frente Cías. Eléctricas)

Para el verano
**SLACKS PARA SEÑORAS
Y NIÑOS**

ABRIGOS Y VESTIDOS SASTRE
de la mejor confección, al contado y a PLAZOS
En **LA PROTECTORA**
Av. Central — Contiguo a "La Familia" — Teléfono 5648

Su Niñito
Durante la Dentición
JARABE CALMANTE
DE LA SRA. **Winslow**
SIN NÁRCOTICOS O ALCOHOL
ALIVIA LOS COLICOS DE LA DENTICION

Para las espinillas,
granos, erupciones
y otras afecciones
de la piel
**POMADA
FILODERMA**
LABORATORIOS BOTICA FRANCESA, S.A. Fundados en 1868.

RECETAS DE COCINA

Preparar un pollo guisado, o bien aprovecharlo después de haber hecho una sopa de pollo. Partirlo en trozos pequeños, y ponerlo en una cacerola con aceite, cebolla, pimienta, un vasito de vino, una cucharada de hongos remojados y una libra de papas partidas en pedazos.

Preparar una pasta de pastel, de la siguiente manera: Revolver media libra de harina, 1/2 de libra de manteca, una pizca de sal, dos cucharaditas de jugo de limón y cinco cucharadas de agua fría, todo esto revuelto sin amasar. Se estira y se dobla en tres partes, se deja reposar, se vuelve a estirar y a doblar así tres veces más. Luego se estira, se coloca en un molde de pastel y se mete al horno, dejando aparte una cantidad de pasta para taparlo luego. Una vez dorado, se saca del horno, se le pone el pollo, se cubre con el resto de la pasta, se le hacen

piquitos en el borde del pastel, se pincha la pasta para que no se bombe, se pinta con yema de huevo desleída en una cucharada de agua, y se mete al horno un ratito para que dore.

CONEJO EN ESCABECHE

Se corta en trozos un conejo, se condimenta con sal y pimienta y se salta ligeramente en una sartén con poquito de aceite. Se coloca en una cacerola con tres zanahorias cortadas en tiritas finas, dos cebollas igualmente cortadas, seis dientes de ajo, hierbas aromáticas al gusto, media tacita de vinagre, una taza de vino blanco seco, una taza de aceite, un tomate en pedacitos, sal y pimienta, tapar la cacerola y dejar hervir hasta que el conejo esté cocinado y la salsa reducida. Diez minutos antes de retirar del fuego se le añaden dos rodajitas de limón.

Con preferencia se sirve frío.

COSTA RICA ES EL

título de primera necesidad; que es, como dijéramos, lo que necesita una población para NO MORIRSE DE HAMBRE; porque si nombro los huevos, leche, mantequilla, legumbres, artículos éstos NECESARIOS para la vida del hombre, si es que se quiere formar hombres de fuertes músculos y mente activa para las luchas por la vida, y para la Nación en caso que se necesite, éstos artículos, mejor ni nombrarlos pues sería elevarse hacia las esferas de lo imposible ya que se necesitan 30 o más céntimos para adquirir un miserable huevo.

Qué es lo que está pasando? No puede Costa Rica producir café, arroz, frijoles, verduras, legumbres, maíz, suficientes para alimentar medio millón de habitantes? Para que sirve entonces la EXUBERANCIA del suelo de que hablan los botánicos americanos que han hecho aná-

(Viene de la Pág PRIMERA) —

lisis y profunda observación de nuestro suelo. Una tierra bendecida por el Creador, donde el agricultor no lucha con la inclemencia de una nevada en el invierno y calor infernal en el verano; donde la tierra espera la caída de un granito de maíz para desenvolverlo multiplicado en cien veces más; donde el árbol y la montaña permanecen verdes todo el año; donde el naranjo bondadoso da su fruto cada año con sólo un poquito de trabajo. Un país donde toda la Meseta Central se encuentra perfumada por el aroma que despiden los millones de cafetos en flor en el mes de abril. Un país donde la Naturaleza vive en todo su esplendor. Esa es Costa Rica. Pero; ¿de que sirve una mina de oro en las manos de un inexperto? ¿De qué sirve toda la riqueza de un suelo en manos de una mala Legislación? ¿Qué están haciendo las Juntas de Control? ¿Se controla la exportación e importación en Costa Rica? Si el café se ha estado exportando y ahora se vende a la propia población a dos colones la libra, no parece que se controle la exportación, o que se controle al comerciante. Porque no espero yo que se compren muy baratamente los artículos que tienen que ser importados de otros países, ya que los impuestos de Aduana son muy elevados; pero si parece justo, que el que vive con pocos recursos económicos en la República, sea capaz de comprar lo que la misma República produce, y en abundancia. A estas horas, la exageración de campos sin cultivar deberían estar cultivados. Este es otro punto que creo, valdría la pena analizar.

Si en la mente de cada costarricense, tanto los gobernadores, como los trabajadores, se clava en pensamiento de mejorar la situación económica de la República, con un ideal engrandecedor de patriotismo, disminuirá en gran manera, el número de tuberculosos, sífilíticos, anémicos, locos ladrones, prostitutas, criminales etc. y dejarán los periódicos extranjeros de publicar en sus columnas: "Costa Rica es el primer país donde la mayoría de la mortalidad es debida a la MALA NUTRICION."

María Eugenia López de Evans.

DE GALA EL HOGAR CHACON FERNANDEZ

El hogar muy estimable de don José Antonio Chacón Chamberlain y su gentil señora esposa doña Lilia Fernández de Chacón se ha engalanado con el nacimiento de un lindo muchachito que recibirá los nombres de Julio Eduardo.

Mujer y Hogar saluda a los dichosos papás y les desea a Julito muchas felicidades, en unión de los suyos.

RETORNO

Te llamaré "Dulzura". Aprenderás a amarme, a mirar en mis ojos los ignotos anhelos ancestrales y rotos por las reencarnaciones; este anhelar de cumbres, lejanías y sendas tachonadas de estrellas y aromadas de ensueños.

Mis labios entreabiertos, húmedos y sedientos de palabras amables te dirán lo que a nadie: desgranarán risueños todas las misteriosas excruciantes del alma, al país ignorado

de las sombras irreales, que en los atardeceres nos hacen raros gestos; de los Genios del aire, de los bosques y el fuego; y dónde en fragua oculta se pulen los celajes, y el telar encantado donde la magna Luna teje sus albos velos.

Te hablarán de los ríos ocultos de la tierra donde los gnomos banan sus delicados cuerpos; de sus joyeros mágicos; y dónde se halla triste, entre peñascos grises, el ce-

menterio oscuro donde van los sueños muertos.

Mirar hemos, callados, el desfilar brillante de esferoides celestes y puntos, como hermanos iremos senda abajo, de retorno hacia el pueblo...

Leticia Rivera.

Abrigos y Gabardinas
en "La Colombiana"
75 vs. sur de Chelles.

Zapatillas

que son un éxito entre las muchachas

ESTILO Y COMODIDAD
Con suela de cuero y con suela de hule
PRUEBESE UNAS. AL PRECIO JUSTO

ROBERT

TELEFONO 2081

En las boleras



CD-14

CANADA DRY

CALIDAD DE FAMA MUNDIAL

"El Champagne de los Ginger Ales"



Los deportistas también prefieren Canada Dry, para ligar su trago predilecto!.. Porque Canada Dry, el delicioso refresco de jengibre reanima y estimula. Canada Dry imparte un nuevo sabor a su bebida favorita - ron, whisky o cognac - y mantiene fresca y burbujeante su rica efervescencia: De ahí que Canada Dry sea indispensable en el highball perfecto.

El agua mineral de la efervescencia que perdura, Club Soda de la Canada Dry, es el complemento ideal en las comidas.

¡Que no falte en su mesa!



PARA APRENDER EL INGLES

Con Profesores de los Estados Unidos

El Centro Cultural Costarricense - Norteamericano
(FRENTE A RAMIREZ VALIDO)

Se complace en anunciar abierta la Matrícula

CURSOS INTER MEDIOS
CURSOS ELEMENTALES **CURSOS AVANZADOS**

Empiezan las Clases de Verano el 3 de Febrero

HORAS DE MATRICULA: de 2 a 5:30 y de 7:30 a 8:30 de Lunes a Viernes

WRIGHT KIRK, Director.

Creemos en el voto de la mujer porque ello es reconocerle su personalidad

MUJER Y HOGAR

Costa Rica y toda
Hagamos patria en
señando el amor a
sus instituciones

PAGINA OCHO

PERIODICO DE CIRCULACION NACIONAL

Jueves 23 de Enero de 1947

MADRES! OZOMULSION

AYUDA A LOS NIÑOS A TENER MAS RESISTENCIA CONTRA LOS CATARROS

● No espere a que la familia "caiga" con catarro—pruebe OZOMULSION que sabe tan bien. La OZOMULSION es un reconstituyente excelente para dar vigor y resistencia a jóvenes y viejos. La fórmula exclusiva de la OZOMULSION incluye aceite puro de bigado de bacalao muy rico en las Vitaminas esenciales A y D. La OZOMULSION contiene además sales minerales que ayudan a la robustez de los huesos y dientes. OZOMULSION es el tónico alimenticio para todo el año preferido por las familias.

OZOMULSION

Para Deficiencia de Vitaminas A y D

LOGRE
simpatía
y afecto
USANDO
estos polvos
desodorantes



Con muy poco
gasto obtiene
Ud. más ami-
gos. Los olores
agresivos de las
axilas y de los
pies deben ser
eliminados con
un desodorante
eficaz, que contenga
verdaderos anti-
sépticos y que
refresque la piel.
Use con
toda confianza

NEUTRODOR

Ayuda a crear
resistencia contra el

DOLOR FEMENINO MENSUAL

si se toma todo el mes.

Es también gran tónico estomacal

Si el desarreglo periódico funcional la hace sufrir de calambres, dolor de cabeza y de espalda; si se pone nerviosa, malhumorada, pruebe el famoso COMPUESTO VEGETAL DE LYDIA E. PINKHAM.

El Compuesto de Pinkham alivia el dolor mensual, pero al mismo tiempo ayuda a contrarrestar el decaimiento que lo acompaña. Tomado todo el mes, contribuye a crear resistencia en su inevitable crisis. Y es también excelente tónico estomacal.

Le encarecemos que lo pruebe.

¡Importante! ¡No se acepten sustitutos!
Exigase el legítimo, original,
COMPUESTO VEGETAL DE LYDIA E. PINKHAM

CREMA DE ALMENDRAS

FLORA

Para suavizar el cutis y las manos.
Para usarla después de rasurarse.



DE VENTA EN TODAS
LAS BOTICAS Y
DROGUERIAS

LABORATORIOS BOTICA FRANCESA - Fundada en 1868

IN MEMORIAM

Emulando a FLORENCE NIGHTINGALE, la máxima figura femenina de la historia de la Cruz Roja universal, supo doña CARMEN NIETO de MADRIGAL, con exquisita bondad y admirable acierto enaltecer el honroso título de "DAMA BLANCA de la CRUZ ROJA" que con tanta propiedad ostentaba.

Serena y acogedora cumplía si-

lenciosa su sacerdocio de amor y misericordia. Devota y cariñosa se convertía en Madre y Hermana de los enfermos que ella como "DAMA BLANCA DE LA CRUZ ROJA" atendía, en el Hospital San Juan de Dios.

Así derramando a manos llenas su caudal de ingénita bondad, llegó al final de su jornada terrenal para

Te en honor de Mrs. Ida Colburn

El viernes último, en la elegante residencia de la gentil señora doña Adilia Iriás de Jackman representante de los Estados Unidos en la Mesa Redonda Panamericana, sección de Costa Rica, tuvo verificativo un espléndido te-buffet en honor de la simpática dama doña Ida Elizabeth de Colburn quien se encuentra en nuestro país en gira de acercamiento panamericano, después de haber recorrido toda la América del Sur Mrs. Colburn, en el poco tiempo que lleva de estar entre nosotros, se ha captado la general sim-

patía por su gran cultura y su carácter encantador. Asistieron al efecto las señoras Julia Volio de Umaña, Evangelina de Núñez, Rosarito de Jiménez, Clemencia de Laporte, Guillermina de Villalobos, Anita de Treacy, Rosario de Crespo y las señoras Ana Rosa Chacón, Virginia Herrera, Myriam Francis, Inés Cruz Alicia Vargas Gené, Abigail Quesada, Zoila Margarita Núñez, el señor Prof. don Mario F. Rodríguez y otras personas más cuyos nombres sentimos no recordar.

LAS PIEDRAS PRECIOSAS

Cuando nos detenemos ante el escaparate de una joyería, nos deslumbran las piedras preciosas que forman un conjunto fantástico con sus luces y sus irisaciones. Pero hay muchas personas que ignoran cómo se llaman y de dónde proceden.

Con los datos siguientes se podrá cualquiera dar tono de entendido en materia de piedras preciosas en general.

El diamante. El diamante es carbono puro. Puede ser blanco, amarillo, rosa, azul, violeta, verde o negro. Se encuentra en las Indias Orientales, en Brazil, en Africa del Sur y en algunas partes del Indostán. Los antiguos sultanes de este país reunieron un lote fabuloso de diamantes extraídos de los alrededores de la ciudad de Golconda, hoy completamente en ruinas. Por ello, en literatura, se hace frecuentemente alusión a los tesoros de Golconda.

El ojo de gato. Como indica su nombre, su color negruzco le hace parecer una pupila, pero en realidad más bien le da un ser humano que que la de un felino. Se encuentra en Ceylán. Se compone de cuarzo, en que hay mezcla de amianto.

El ópalo. Se compone de sílice hidratado y es de fondo blanco con reflejos rojos y verdosos. Procede de Hungría, de México y de Australia. El jade de China. Variedad de

actinota de un verde blanquecino procedente de la China. Se utiliza, sobre todo, para camafeos.

La esmeralda. Tres tonos de vera de: verde límpido, verde amarillento y verde oscuro. En su composición entra el silicato natural de aluminio y glucinium coloreados con óxido de carbono. Se encuentra en Colombia, en Ceylán y en Siberia.

El topacio. Originario principalmente del Brazil y de España, es de un fino tono amarillo. Se compone de fluosilicato natural de aluminio.

El rubí. Su composición varía: alúmina cristalizada con algo de cromo en el rubí oriental y aluminato de magnesia en los otros. Colores: rojo oscuro, rosa, rosa claro y violeta rojizo. Se encuentra en las Indias, Oriente y Siam.

La amatista. Cuarzo coloreado por el óxido de manganeso en la gama de los violeta: claro con reflejos azules u oscuro negruzco. Se encuentra en Siberia, en Uruguay y en Auvernia.

El Zafiro. Se compone de alúmina pura, coloreada por el óxido de cobalto. Azul claro, azul aterciopelado, azul oscuro, azul verdoso. El zafiro procede de Cachemira, de Ceylán, de Birmania o del Estado de Montana en América.

La turqueza. Fosfato hidratado natural de alúmina. Precede de Persia o de Egipto.

El granate. Su nombre lo indica el color. Es originario de Bohemia y se compone de silicato doble de alúmina y magnesio.

El jacinto. Silicato natural de zirconium, bastante común en España. También se encuentra en el alto Loira. Es rojo muy oscuro, tirando a pardo.

El agua maraña. Es una variedad de la esmeralda de tonos azules claros, muy abundante en Siberia.

La burmalina. Originaria de Madagascar. Es borosilicato natural de alúmina, coloreado por varios óxidos y presenta una gama de colores muy variada: amarillo, azul, verde, rojo, etc.

remontar su espíritu selecto al infinito y la Cruz Roja Costarricense, con todo respeto, con la más sincera veneración, extiende su bandera, símbolo de paz y misericordia, para cubrir con ella los restos mortales de quien en vida fué una de sus más

abnegadas "DAMAS BLANCAS", doña CARMEN NIETO de MADRIGAL q. e. p. d.

Alfredo Sasso R.
Director General de la Cruz Roja
Costarricense

Hombres, mujeres y niños, toman
CARNOL
el tónico moderno.

Para Hombres De Buen Gusto

Eau de Cologne • Santal de Cologne • Eau de Cologne

Iceberg • Loción para después de afeitarse • Polvo para después de afeitarse • Preparación para fijar el cabello • Crema para Afeitarse • Jabón

Artículos De Tocador
Sentheric

FOR ESCALA ESCENDENTE
HACIA EL TRIUNFO
AVANZAN LOS ALUMNOS DE LA

ESCUELA GREGG

La Escuela de los GRANDES EXITOS para el alumno y por el alumno

8 años al servicio de la Cultura Nacional

502 Graduaciones que prestigian la Escuela

BUEN PROGRAMA,
PLAN DE ESTUDIOS,
REGLAMENTO INTERNO,
MATERIAL DIDACTICO
Y, SOBRE TODO,
PROFESORADO IDONEO

Mecanografía y Taquigrafía en Inglés y Español
Ortografía
Redacción Comercial
Caligrafía Palmer
Idioma Inglés
Matemáticas
Teneduría de Libros
Contabilidad y Auditoría

OLIVIA ROBLETO DE SOTO
DIRECTORA

TELEFONO 3978 — 50 varas Oeste Botica Francesa — APARTADO 1995